

SOSIALURIN

Útgevart:
FØROYA JAVNAÐARFLOKKUR

Blaðstj.:
Villi Sørensen.
Box 76.

Prentsmíðjan á Heygsbreyt
TELF 1820

Tapet til sølu

Eg geri kunnugt, at eg havi
TAPET til sølu.

GUNNAR K. MOURITSEN
Telefon 2167
Niels Finsens gøta 48.

Avlams-, og fjólkapersjón. Ríkis-
umboðið hevur gjørt greidda frá-
greiðing um tey sum fáa pensjón
eftir teim nýggju lógnum.

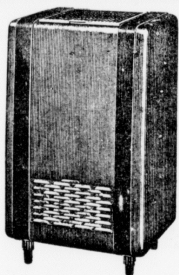
Av yvirlitinum sest at á smá-
plássnum hevur hitt yngra fólk
lyndi til at flyta.

Kunngerð

At roknskapurin fyri 1959-60 hjá
Tórshavnar havn er til skjals á bý-
ráðsskrivstovuni frá 24. nov. — 7.
des. í ár, verður her gjørt kunnigt.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ, tann
24. nov. 1960.

Kattens
dejlig
varme...



HESS-DAN
den lille varmestere

Olieförbruk helt ned til
0,18 liter pr. time. In-
gen udgift til væger.
Automatisk trækregule-
ring. Spar 20 % af
Deres varmepenge og få
stort varmeudbytte.

Pt
VALDEMAR LUZEN

Heldur tú ikki
Sosialin

?

So bílegg hann hjá
postverkinum !

Uppmaskingar

Lat sokkar tygara maska upp hjá

HELFRID HERMANSEN
Dr. Jacobsensgøta 5.

KFUK-basarur. 1. desember verður
ur basarur við eydnuhjól í KFUK,
Tórshavn. Gávur til basarin eiga at
vera innsendar áðrenn mikudagin
komandi.

Haldið SOSIALIN

Frammanundan
og aftaná valið

Lag: Tað var ein vakran summardag.

Ein maður segði: hygg nú EG,
tít farið olli og veljið MEG,
bert eittans mál at líta kring;
at velja MEG á danating.

Ein annar rópti: NATO, mest,
um danisering, bumbubrest,
og herútbrynjan krút, og kríggj,
á Sodnfelli bert kvinnuskríggj.

Jú fyra aðrir, uttan frið,
vit loysa leyst so við og við,
tú aldri so at vandi er,
at bandið heilt at slitna fer.

Ein flokkur enn, eitt gamalt sjagg,
ið hugsar bert um egið plagg,
ið barndomi hann livir tamt,
og droymir Føroyar enn er amt.

Tá fólk ið hevði sagt sítt orð,
tá dreymur mangur fell í sor,
— og fjöldin lat seg villa ei,
tí gongd bert er tann eina leið.

Bert fimmhundrað tey valdu MEG,
ið eina veit tann rætta veg,
tít orð mitt hava lítið virt,
EG sigi tykkum: livst so spyr.

Tann næsti: hugsði tykkum um,
tá bumban fer at siga bumm,
ein tjóð, eitt veldið fer í sor,
eg sigi: lít á míni orð.

Á Stiklastøðum fyra menn,
teir standa har við leiðið enn,
her fólkaflokkur, hvíli í frið,
uppløyst skal so við og við.

Og Dimma segði Samband vann,
ja, sjálvrós har ei rósast kann,
tí tingboð hennar' rós ei fær,
nú síðstu ferð hann situr har.

Nú valið endað, stríð var hart,
men málið bjarta væl var vart,
og fjöldin sameint flokkin fann,
ið aftur stóran sigur vann.

h==.

Øll kenna

Morphy-Richards vørir

Til dømis:

STRÚKUJØRN, SENIOR	reyð, blá, grøn og gul	kr. 44,—
—	— crome	— 48,—
—	Atlantic heilt lott, crome	— 51,—
—	— — — reyð, blá, grøn og gul	— 47,—
Dampjörn, crome		— 70,—
Centrifugur, frálíka góðar		— 450,—
Heilautomatiskir breyðristarar		— 120,—

M-R vørir eru fyrsta flokks vørir, brúki M-R vørir,
M-R vørir svíkja ongan

Pf. Thomas Dam & Co.

telef. 1404
Havn

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

TRYGGINGARSAMBANDIÐ

FØROYAR

Føroya Krigstrygging. telf. 1090
Føroya Brunatrygging. telf. 1093

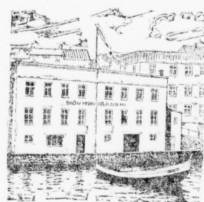
Føroya Sjóváttrygging... telf. 1090
Føroya Vanlukutrygging telf. 1721

Vit tryggja:

Báatar - skip - vøru - hús - innbúgv - ferðagóðs
bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja
í landsins egnu trygging

SJÓVINNUBANKIN



Tað loysir seg altíð at hava konto
í bankanum.
Vit geva fegin allar upplýsingar
um financiering á øllum økjum.
Gangið inn á gólvíð og tosið við
okkum.

Innlánsrenta:

Vanlig bankabók: 3 1/2 % p. a.
Bankabók við 3 mánaða upp-
søgn: 4 % p. a.
Tjekkikonto: 2 % p. a.

Aðalskrivstova: TÓRSHAVN - Tlf. 1150

Deildir: NORDØYA BANKI, Klakksvík, Tlf. 296

SJÓVINNUBANKIN, Sørvágur, Tlf. 19

SJÓVINNUBANKIN, Sandavági Tlf. 101

Avgreiðsla: Runavík, Tlf. 7017

NORDØYA SPARIKASSI

tlf. 5043

stovnaður 1919

tlf. 5043

Sparikassin er opin kl. 10—12 og 14—16, leygardag 10—12½.

Lán verða givin móti veð í jørð og bygningum.

Renta av innskoti er 3½ % p. a. og av innskoti
uppá uppsøgn 4 % p. a.